

**TESRGB1W.01/..**  
**SIMON 55 GO DIMMER RGBW**



- PL ŚCIEMNIACZ DO PASKÓW RGBW
- EN DIMMER FOR RGBW STRIPS
- FR GRADATEUR POUR BANDES RGBW

Przed zainstalowaniem wyłączyć bezpieczniki instalacji domowej.  
 Switch off household electrical fuses before installation.  
 Coupez les fusibles électriques domestiques avant de commencer l'installation.

Podłączenie powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.  
 Installation should be carried out by a qualified person.  
 L'installation doit être effectuée par une personne qualifiée.

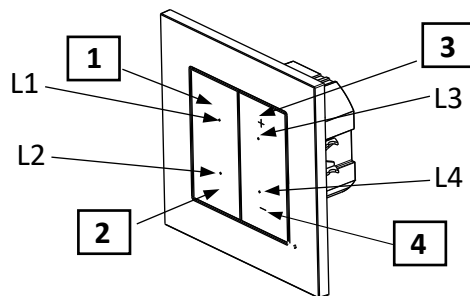
**OPIS**  
**SPECIFICATION**  
**DESCRIPTION**

Ściemniacz służący do sterowania taśm LED, CCT lub RGBW, z możliwością sterowania smartfonem.  
 Dimmer for switching on LED, CCT or RGBW strip, with option of control via a smartphone.  
 Gradateur pour allumer la bande LED, CCT ou RGBW, avec option de pilotage via un smartphone.

**DANE TECHNICZNE**  
**TECHNICAL DATA**  
**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

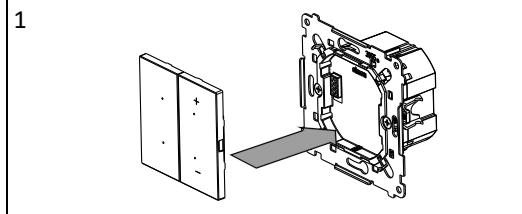
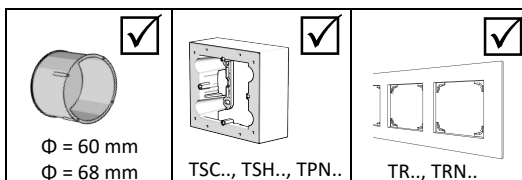
12-24 V	IP20	2.401 - 2.483 GHz	IEEE 802.11b/g/n (20 MHz)
---------	------	-------------------	---------------------------

Zużycie energii / Energy consumption / Consommation électrique	< 1 W
Max prąd / Max current / Courant maximal	16 A (4A x 4)
Max obciążenie / Max load / Charge maximale	384 W (4*96 W)
Max moc częstotliwości radiowej / Max radio frequency power / Puissance radiofréquence max.	19,98 dBm EIRP

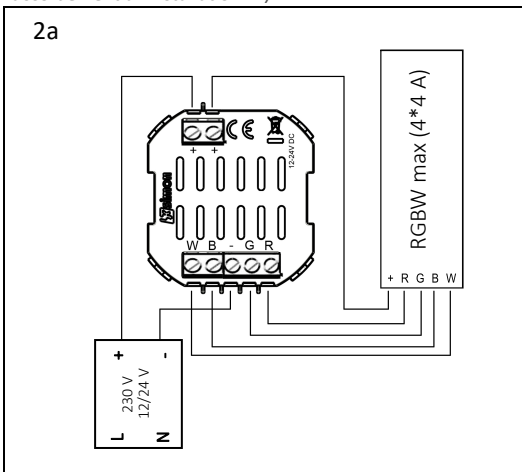


1- 4 pola sterujące, L1- L4 diody sygnalizujące pracę.  
 1- 4 control fields, L1- L4 indication diodes  
 1- 4 champs de contrôle, L1-L4 diodes signalant le fonctionnement.

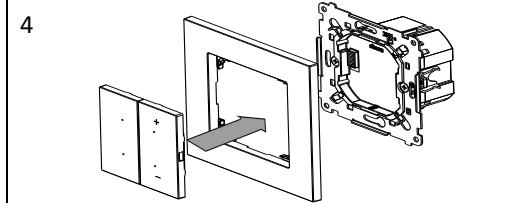
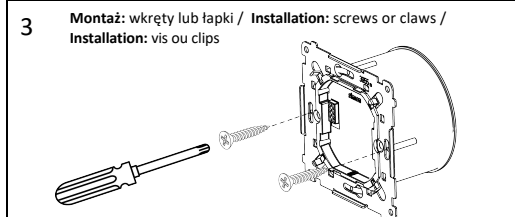
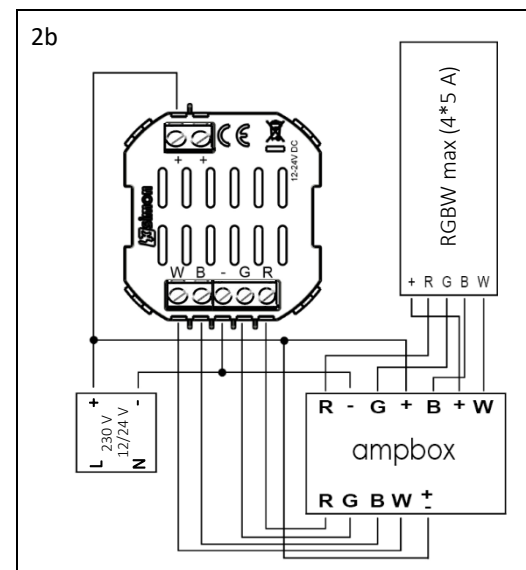
**INSTRUKCJA MONTAŻU**  
**INSTALLATION MANUAL**  
**NOTICE D'INSTALLATION**



**Połączenie do instalacji 12/24 V**  
**Connection to 12/24 V system**  
**Raccordement à l'installation 12/24 V**



**Połączenie ściemniacza ze wzmacniaczem**  
**Connecting the dimmer with an amplifier**  
**Connexion du gradateur à un amplificateur**



**FABRYCZNE FUNKCJE STEROWNIKA**  
**FACTORY CONTROL SETTINGS**  
**FONCTIONS DE CONTRÔLE D'USINE**

	<b>KRÓTKIE NACIŚNIĘCIE / SHORT PRESS / PRESSION COURTE</b>	<b>DŁGIE NACIŚNIĘCIE / LONG PRESS / PRESSION LONGUE</b>
	Włącz / Wyłącz Switch ON / OFF Allumer / Eteindre	Zmiana ulubionych kolorów Changing favorite colors Changer les couleurs préférées
	Zwiększ o + 25% DIM + 25% DIM + 25%	Płynne rozjaśnianie Smoothly DIM + DIM + en douceur

	Zmniejsz o - 25% DIM - 25% DIM - 25%	Płynne ściemnianie Smoothly DIM - DIM - en douceur
--	--	--

**DODATKOWA KONFIGURACJA**  
**ADDITIONAL CONFIGURATION**  
**CONFIGURATION SUPPLÉMENTAIRE**

Aby sterować urządzeniem pobierz darmową aplikację wBox\*, którą znajdziesz w sklepie Play lub App Store. Zeskanuj poniższy kod QR lub wpisz w przeglądarce [www.kontakt-simon.pl/go](http://www.kontakt-simon.pl/go), aby uzyskać więcej informacji dotyczących konfiguracji Wi-Fi oraz dodatkowych funkcjonalności m.in. przypisanie dodatkowych akcji do klawisza, ustawienie stanu po resecie, harmonogramów oraz aktualizacji oprogramowania.

To control your device, download the free wBox\* app from the Play store or the App Store. Scan the QR code below or enter [www.kontakt-simon.pl/go](http://www.kontakt-simon.pl/go) in your browser to get more information on Wi-Fi configuration and additional functionalities, including assigning additional actions to a button, setting status after a reset, setting schedules and updating your software.

Pour contrôler votre appareil, téléchargez l'application gratuite wBox\* depuis la boutique Play ou l'App Store. Scannez le code QR ci-dessous ou saisissez [www.kontakt-simon.pl/go](http://www.kontakt-simon.pl/go) dans votre navigateur pour obtenir plus d'informations sur la configuration Wi-Fi et des fonctionnalités supplémentaires, notamment attribuer des actions supplémentaires au bouton d'éclairage, définir l'état après la réinitialisation, définir les horaires ou mettre à jour Votre logicielle.



**WARUNKI GWARANCJI**

- Spółka KONTAKT-SIMON SA z siedzibą w Czechowicach - Dziedzicach ul. Bestwińska 21, udziela na niniejszy wyrób 6 lat gwarancji, licząc od daty sprzedaży.
- Gwarancja jest udzielana tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i na tym terytorium może być realizowana.
- Gwarancji udziela się na sprawne działanie produktu.
- Gwarancja nie są objęte uszkodzenia i wady powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania.
- Podstawą realizacji uprawnień z tytułu udzielonej gwarancji jest dowód zakupu produktu z danymi sprzedawcy i datą sprzedaży.
- Kupującemu przysługuje prawo bezpłatnej naprawy, a gdy naprawa jest niemożliwa, wymiany niesprawnych elementów lub wyrobu na taki sam lub równorzędny w przypadku zaprzestania produkcji reklamowanego elementu przez KONTAKT-SIMON S.A.
- Czas realizacji: 14 dni od dnia dostarczenia wadliwego produktu do Producenta. Gwarancja udzielona na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Więcej informacji znajdziesz na stronie:  
<https://www.kontakt-simon.com.pl/pl/Warunki-gwarancji.html>

ENG Importer grants the product guarantee. / FR L'importateur accorde la garantie du produit.

\* Właścicielem aplikacji wBox jest firma Blebox Sp. z o.o. Zapoznaj się z polityką prywatności i regulaminem serwisu.  
 The owner of the wBox application is Blebox Sp. z o.o. Read the privacy policy and website regulations.  
 Le propriétaire de l'application wBox est Blebox Sp. z o.o. Lisez la politique de confidentialité et les règlements du site Web.

**TESRGB1W.01/..**  
**SIMON 55 GO DIMMER RGBW**



**SK** STMIEVAČ RGBW PÁSIKOV

**CZ** STMÍVAČ RGBW PÁSEK

**UA** РЕГУЛЯТОР ОСВІТЛЕННЯ ДЛЯ СТРИЧОК RGB

**!** Před instalováním vypněte poistky domácích rozvodů.  
Před instalováním vypněte pojistky domácích rozvodů.  
Перед установкою выключить запобіжники у домашній мережі.

**!** Pripojenie musí robiť osoba disponujúca zodpovedajúcou kvalifikáciou.  
Připojení musí provádět osoba disponující odpovídající kvalifikací.  
Підключення має виконати особа, яка має відповідну кваліфікацію.

**POPIS**  
**POPIS**  
**ОПИС**

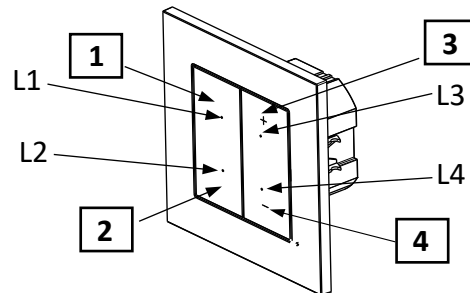
Stmívač sloužící na spouštění LED, CCT nebo RGBW páska s možností ovládní smartfónom.  
Stmívač sloužící k spouštění LED, CCT nebo RGBW páska s možností ovládní smartphonem.

Регулятор освітлення, призначений до вмикання світлодіодної стрічки (LED), CCT або RGBW з можливістю управління смартфоном.

**TECHNICKÉ PARAMETRE**  
**TECHNICKÉ PARAMETRY**  
**ТЕХНІЧНІ ДАННІ**

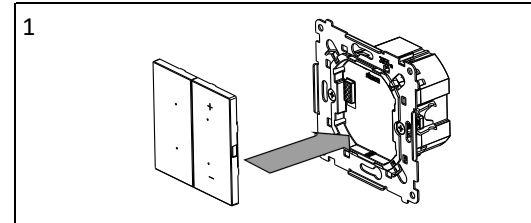
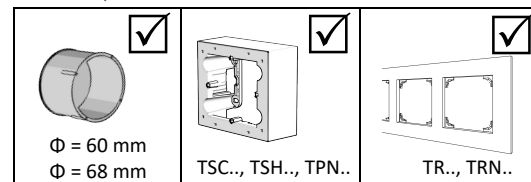
<b>12-24 V</b>	<b>IP20</b>	<b>2.401 - 2.483 GHz</b>	<b>IEEE 802.11b/g/n (20 MHz)</b>
----------------	-------------	--------------------------	----------------------------------

Spotřeba energie / Spotřeba energie Споживання електроенергії	< 1 W
Max proud / Max proud / Максимальный ток	16 A (4A x 4)
Max zátěž / Max zátěž / Максимальное навантаження	384 W (4*96 W)
Max výkon rádiové frekvence / Max контривей частоти / Максимальная мощность радиосигнала	19,98 dBm EIRP

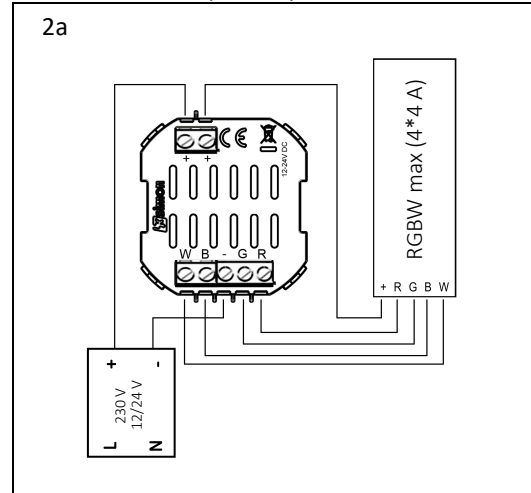


1- 4 ovládací pole, L1- L4 diody signalizující práci.  
1- 4 ovládací pole, L1- L4 diody signalizující práci.  
1-4 – поля управління, L1-L4 – діоди сигналізації роботи.

**MONTÁŽNÝ NÁVOD**  
**MONTÁŽNÍ POKYNY**  
**ІНСТРУКЦІЯ МОНТАЖУ**

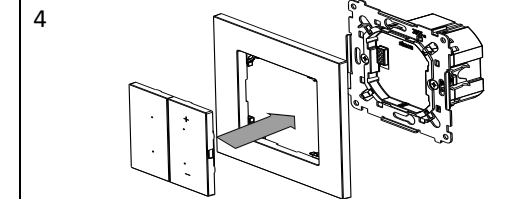
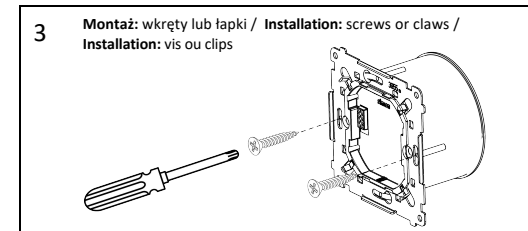
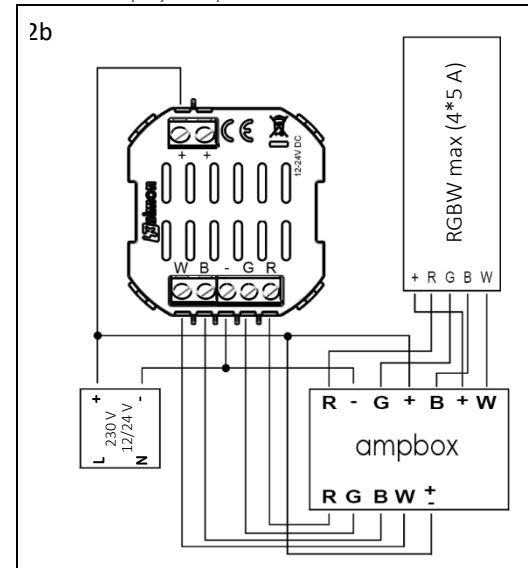


**Pripojenie k inštalácii 12/24 V**  
**Připojení k instalaci 12/24 V**  
**Підключення до електричної мережі 12/24 V**



**Pripojenie stmievača so zesilňovačom**

**Připojení stmívače se zesilovačem**  
**Підключення регулятора з підсилювачем**



**FUNKCIE RIADIACEJ JEDNOTKY Z VÝROBY**  
**FUNKCE ŘÍDÍCI JEDNOTKY Z VÝROBY**  
**ФАБРИЧНІ ФУНКЦІЇ ПРИСТРОЮ**

	KRÁTKÉ STLAČENIE / KRÁTKÝ STISK / КОРОТКЕ НАТИСАННЯ	DLHÉ STLAČENIE / DLOUHÝ STISK / ДОВГЕ НАТИСАННЯ
	Zapnutí / Vypnutí Zapnout / Vypnout Ввімкнути / Вимкнути	Změna oblíbených barev Změna oblíbených barev Зміна улюблених кольорів
	DIM + 25 % DIM + 25% DIM + 25%	Hladko DIM + Hladce DIM + Плавню DIM +

	DIM – 25% DIM – 25% DIM – 25%	Hladko DIM - Hladce DIM - Плавню DIM -
--	-------------------------------------	--

**DODATOČNÁ KONFIGURÁCIA**  
**DALŠÍ KONFIGURACE**  
**ДОДАТКОВА КОНФІГУРАЦІЯ**

Ak chcete zariadenie ovládať, stiahnite si bezplatnú aplikáciu wBox\*, ktorú nájdete v obchode Play alebo App Store.  
Naskenujte nižšie uvedený QR kód alebo vo svojom prehliadači zadajte adresu [www.kontakt-simon.pl/go](http://www.kontakt-simon.pl/go), aby ste získali viac informácií o konfigurácii Wi-Fi a ďalších funkciách vrátane priradenie ďalšej akcie klávesu, nastavenie stavu po resete, plány a aktualizácie softvéru.

Chcete-li zařízení ovládat, stáhněte si bezplatnou aplikaci wBox\*, kterou najdete v obchodě Play nebo App Store.  
Naskenujte níže uvedený QR kód nebo ve svém prohlížeči zadejte [www.kontakt-simon.pl/go](http://www.kontakt-simon.pl/go) a získajte více informací o konfiguraci Wi-Fi a dalších funkcích, vč. přiřazení dalších akcí ke klíči, nastavení stavu po resetu, plány a aktualizace softwaru.

Щоб керувати пристроєм, завантажте безкоштовний застосунок wBox\*, яку ви можете знайти в Play або App Store.  
Відскануйте QR-код нижче або введіть [www.kontakt-simon.pl/go](http://www.kontakt-simon.pl/go) у своєму браузері, щоб отримати додаткову інформацію про конфігурацію Wi-Fi та призначення додаткових функцій для клавіші, встановлення стану після скидання, розкладів та оновлення програмного забезпечення.



**CZ** Záruku prodávaneho výrobku poskytujte dovezce. / **SK** Záruku predávaneho výrobku poskytujte dovezca. / **UA** Гарантію на продукцію надає імпортер.

\* Vlastníkem aplikace wBox je Blebox Sp. z o.o. Prečítajte si zásady ochrany osobných údajov a nariadenia o webových stránkach.  
Vlastníkem aplikace wBox je Blebox Sp. z o.o. Prečítajte si zásady ochrany osobních údajů a nařízení o webových stránkách.  
Застосунок wBox належить компанії Blebox Sp. z o.o. Ознайомтеся з політикою конфіденційності та умовами надання послуг.